

70*17mm



logo

108*35mm

<p>EVERBILT</p> <p>SKU 1001 093 976 Model ZE00802A</p> <p>Non-Submersible Transfer Pump No sumergible Bomba de transferencia</p> <p>115V 60Hz 1/10HP 1.8Amps THERMALLY PROTECTED PROTECCIÓN TÉRMICA</p> <p>Serial No./Serial No.: 000000 Date Code/Código de Fecha: 1439</p> <p></p>	<p>WARNING/ADVERTENCIA</p> <ul style="list-style-type: none"> This pump is used for clean water only. This pump is not waterproofed. Do not submerge in any liquid. To increase impeller life, wet the impeller or fill out the inlet with water before connecting garden hoses. Esta bomba se utiliza sólo agua limpia. Esta bomba no está impermeabilizado. No lo sumerja en ningún líquido. Para aumentar la vida del impulsor, mojar el impulsor o llene la entrada con agua antes de conectar las mangueras de jardín.
--	--

name plate

60*35mm

WARNING/ADVERTENCIA

- * You **MUST** use this suction strainer when using this pump. Push the clear hose into the rubber connection on the strainer. Failure to use this strainer **WILL VOID WARRANTY!**
- * Place the strainer in at least 1/2 in. of water at the lowest point to be pumped.
- * Debe utilizar este filtro de succión cuando se utiliza esta bomba. Empuje la manguera transparente en la conexión de goma en el colador. Si no se utiliza este filtro **ANULARÁ LA GARANTÍA!**
- * Coloque el colador en al menos un medio en. De agua en el punto más bajo a bombear.

warning

42*42mm



pump lable

47mm*22mm

WARNING/ADVERTENCIA

This base will help prevent the pump from tipping over. **DO NOT REMOVE!**

Esta base le ayudará a prevenir que la bomba de inflexión sobre. **NO QUITE!**

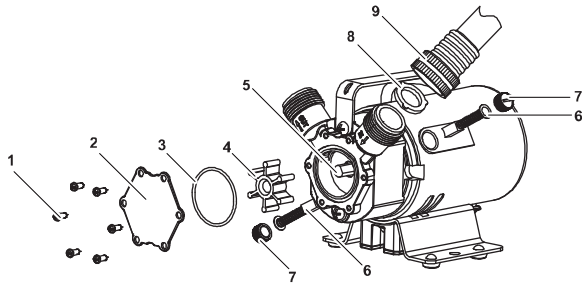
warning

210*60mm

<p>WARNING SKU:1000 000 000 MODEL:ZE00802A</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connect the pump DIRECTLY to a properly grounded, 115V GFCI outlet and never use an extension cord to power this pump • Pull plug before servicing this pump • This pump has not been tested or approved for use in swimming pools or in salt-water marine areas • Do not pump flammable or explosive liquids, pump water only with this pump • To reduce risk of electrical shock, fully read, follow and save the operating and installation instructions before attempting to install or operate this pump • Do not run this pump dry • NOTICE: Do not handle pump with wet hands or when standing on a wet surface, or in water • Pump will be EXTREMELY LOUD when water is no longer pumped. UNPLUG IMMEDIATELY • This pump is not waterproofed. Do not submerge in any liquid <p>MADE IN CHINA</p>	<p>ADVERTENCIA SKU:1000 000 000 MODELO:ZE00802A</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conecte la bomba DIRECTAMENTE a una toma de tierra, nunca utilice un cable de extensión para proporcionar alimentación a la bomba • Desconecte la bomba antes de cualquier clase de mantenimiento • Esta bomba no se ha puesto a prueba y no ha sido aprobada para uso en piscinas o en áreas de agua salada • No bombee líquidos inflamables o explosivos, bombee solamente agua con esta bomba • Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, lea totalmente, siga y guarde las instrucciones de uso e instalación antes de intentar instalar o utilizar la bomba • No haga funcionar esta bomba en seco • AVISO: No maneje la bomba con las manos mojadas o estando en agua o en la superficie mojada • La bomba resultará demasiado alto cuando el agua ya no se bombea. Desenchufe inmediatamente • Esta bomba no está impermeabilizado. No lo sumerja en ningún líquido. <p>HECHO EN CHINA</p>
--	---

cord tag

Repair Kit



Item	Description	Quantity
1	Screw	N/A
2	Impeller cover	N/A
3	O ring	1
4	Impeller	1
5	Motor Shaft	N/A
6	Brush	2
7	Brush cap	N/A
8	Washer	1
9	Hose	N/A

See reverse side for description of replacement parts.

MAKE SURE PUMP IS UNPLUGGED BEFORE REPLACING ANY PARTS! IF YOU HAVE ANY QUESTIONS ABOUT REPLACING PARTS OR HOW TO OPERATE THIS PUMP, PLEASE CALL THE PUMP EXPERTS AT 1-844-241-5521.

Item #3 – O-ring (Qty. 1)

If you are noticing water leaking from the front of the pump, the O-ring may be worn.

- To replace, using a Phillips head screwdriver, remove the 6 screws (#1), and then remove the impeller cover (#2). Remove the old O-ring (#3), and put in replacement. Reattach the impeller cover and the 6 screws.

Item #4 – Impeller (Qty. 1)

If no water is being pumped, but your pump is running, and you are using it properly, your impeller may possibly be worn or damaged. This can happen from running the pump dry or not using the suction strainer (debris enters pump and damages impeller).

- To replace, using a Phillips head screwdriver, remove the 6 screws (#1), remove the impeller cover (#2), and then remove the O-ring (#3). Remove the damaged impeller (#4), and push the replacement onto the motor shaft (#5). Reattach the O-ring, impeller cover, and 6 screws.

Item #6 – Brushes (Qty. 2)

Brushes help your motor to work properly. However, after extended usage, it is normal for brushes to need replacement (after approximately 150 hours of usage). If you don't replace the brushes when they become worn or dirty, your pump may not function to its fullest capability, and the life of the pump will be shortened.

- There are 2 brushes (#6), one on each side of the motor. Using a flathead screwdriver, remove the brush caps (#7), then pull out the brushes (#6). Either clean the brushes, or replace with the new brushes. Thread the brush caps back on and hand tighten.

Item #8 – Washer (Qty. 1)

If you are noticing water leaking from the clear hose connection at the pump inlet, check to make sure the washer (#8) is in place correctly. An airtight seal is needed at the inlet in order for the pump to work.

- If you are going to replace the washer, remove the old washer (#8) from the clear hose (#9), and replace it with the replacement washer. Always make sure to make a tight connection on the inlet.

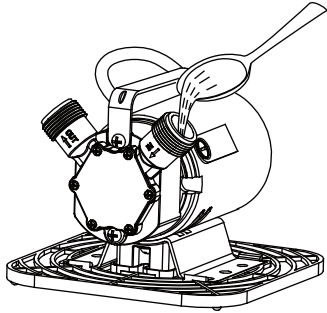
Quick Start Guide

Non-Submersible Transfer Pump

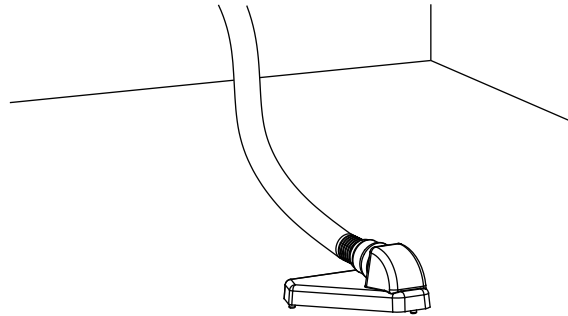
EVERBILT™

Read your manual for installation, operation, and safety information. This guide neither supplements nor replaces the Owner's Manual. **DO NOT RUN PUMP DRY!** Dry running will void the warranty and damage pump.

1. Add water (approximately 1-2 Tbsp.) into the inlet to wet the impeller of the pump.

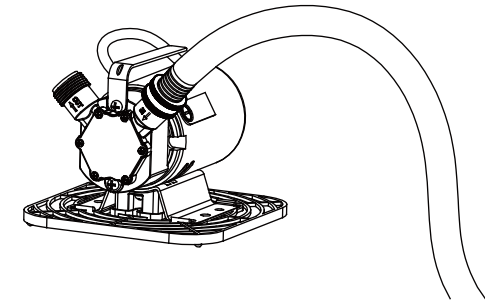


2. Attach the clear suction hose (included) to the suction strainer (included) by pushing the male threaded end into the rubber coupler on the suction strainer. Then place the strainer in at least 1/2 in. of water at the lowest point to be pumped. **NOTICE:** Make sure the connection is airtight. An air leak can cause the pump to run dry.

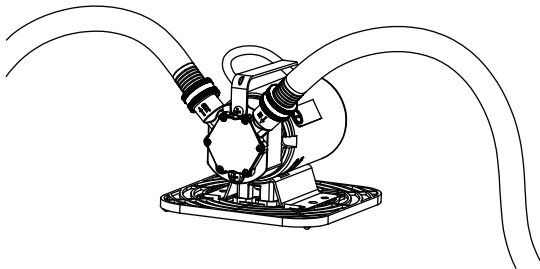


3. Thread the other end of the clear suction hose onto the suction inlet of the pump.

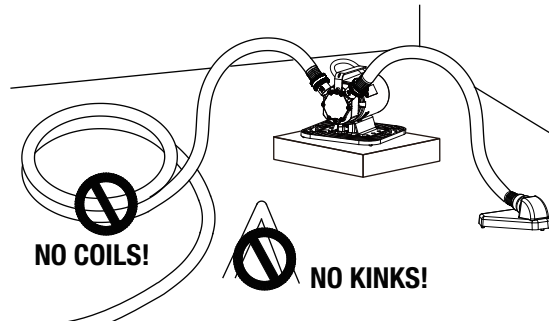
NOTICE: Always ensure the washer in the hose connector is not damaged. An airtight seal is necessary for this pump to operate. Make sure the clear hose and suction strainer are in the water before plugging the pump in.



4. Thread a 5/8 in. or larger garden hose (sold separately, max 50 ft. length) to the discharge outlet on the pump. **NOTICE:** Make sure the end of the outlet hose is not under water. If the outlet is under water, the pump may not work. **NOTICE:** Never operate this pump unless it is secured to a solid foundation.



5. Attach the pump to a sturdy base (table, board, etc.) to prevent it from tipping over. Make sure the hoses are as straight as possible. **WARNING:** This pump CANNOT be submersed in water, and the motor CANNOT get wet at all. Getting the motor wet could cause electrocution, which could lead to serious injury or death! **NOTICE:** Do not coil or kink the hose.

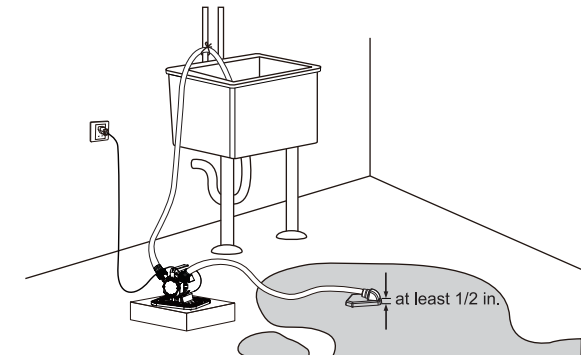


6. To operate, plug the pump into a GFCI outlet.

NOTICE: This pump can be very loud when plugged in. **THIS IS NORMAL.** Once water begins to pump, the noise will lessen.

When the water level has been reduced to approximately 1/8 in., you **MUST UNPLUG THE PUMP. DO NOT RUN DRY.** The pump will be **EXTREMELY LOUD** when the pump is no longer pumping water.

NOTICE: If water is not pumped in 30 seconds, unplug the power cord and check the connection on the two ends of the inlet hose to make sure there are no air leaks. Then, add water into the inlet again and repeat the process.



Guía de Referencia Rápida

Bomba de transferencia para no sumergible

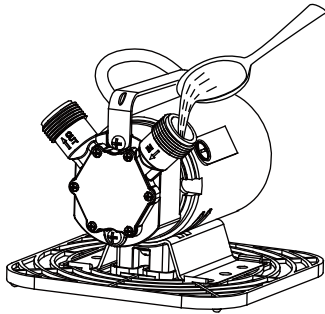
EVERBILT™

Es importante leer el manual para obtener información sobre la instalación, la operación y la seguridad. Esta guía no complementa ni reemplaza al Manual del Propietario.

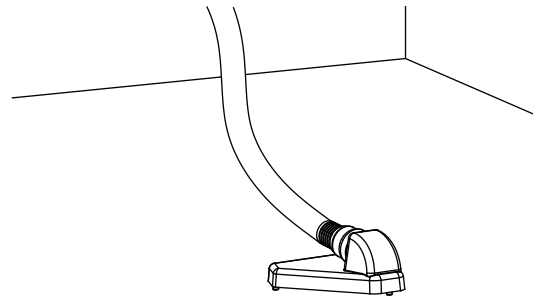
NO HAGA FUNCIONAR LA BOMBA EN SECO!

El funcionamiento en seco, se anulará la garantía y el daño de la bomba.

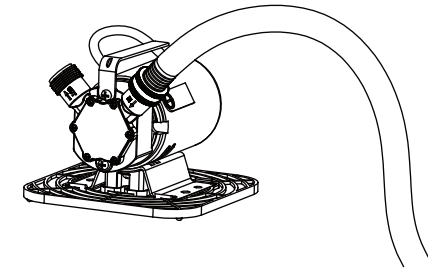
1. Añada agua (aproximadamente 1 a 2 cucharadas) en la entrada para mojar el impulsor de la bomba.



2. Conecte la manguera de succión transparente (se incluye) en el colador de succión (se incluye) al empujar el extremo roscado macho en el acoplador de goma del colador de succión. Coloque el colador al menos 1,27 cm en el punto más bajo de agua que se debe bombear. AVISO: Verifique que la conexión esté cerrada herméticamente. Una fuga de aire puede hacer que la bomba funcione en seco.



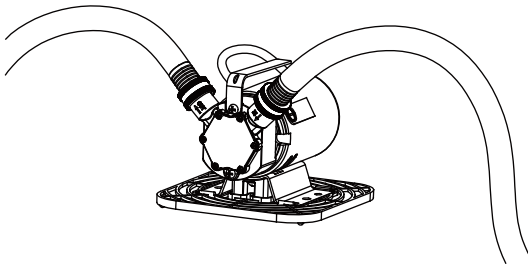
3. Enrosque el otro extremo de la manguera de succión transparente a la entrada de succión de la bomba. AVISO: Asegúrese siempre de que el conector de la manguera no esté dañado. Es necesario un sello hermético para que esta bomba funcione. Asegúrese de que la manguera transparente y el colador de succión se encuentren en el agua antes de conectar la bomba.



4. Enrosque una manguera de jardín de 1,59 cm o más grande (se vende por separado, longitud máx. de 15,24 m) en la salida de descarga de la bomba.

AVISO: Asegúrese de que el extremo de la manguera de salida no esté debajo del agua. Si la salida está bajo agua, puede que la bomba no funcione.

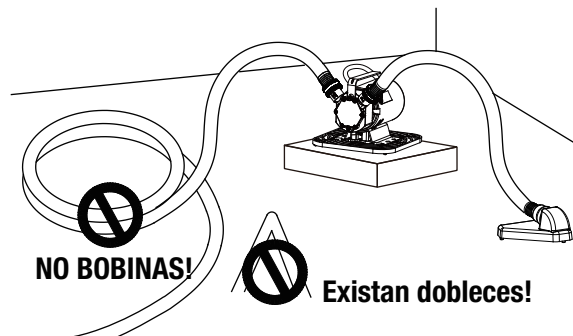
AVISO: Nunca haga funcionar esta bomba a menos que se fije a una base sólida.



5. Adhiera la bomba a una base fuerte (mesa, tabla, etc.) para evitar que se vuelque. Asegúrese de que las mangueras estén lo más rectas posibles.

ADVERTENCIA: Esta bomba NO PUEDE estar sumergida en agua y el motor NO PUEDE mojarse para nada. ¡Mojar el motor podría causar electrocución, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte!

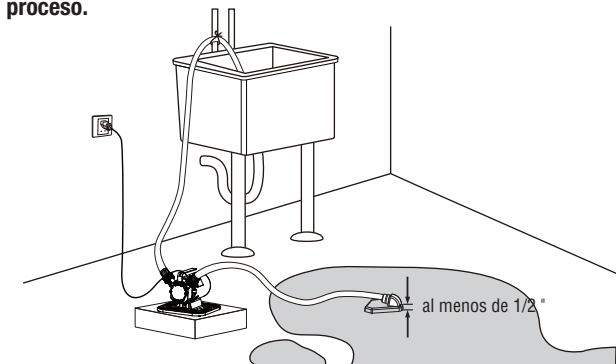
AVISO: No enrolle ni doble la manguera.



6. Para hacerla funcionar, conecte la bomba a un tomacorriente GFCI.

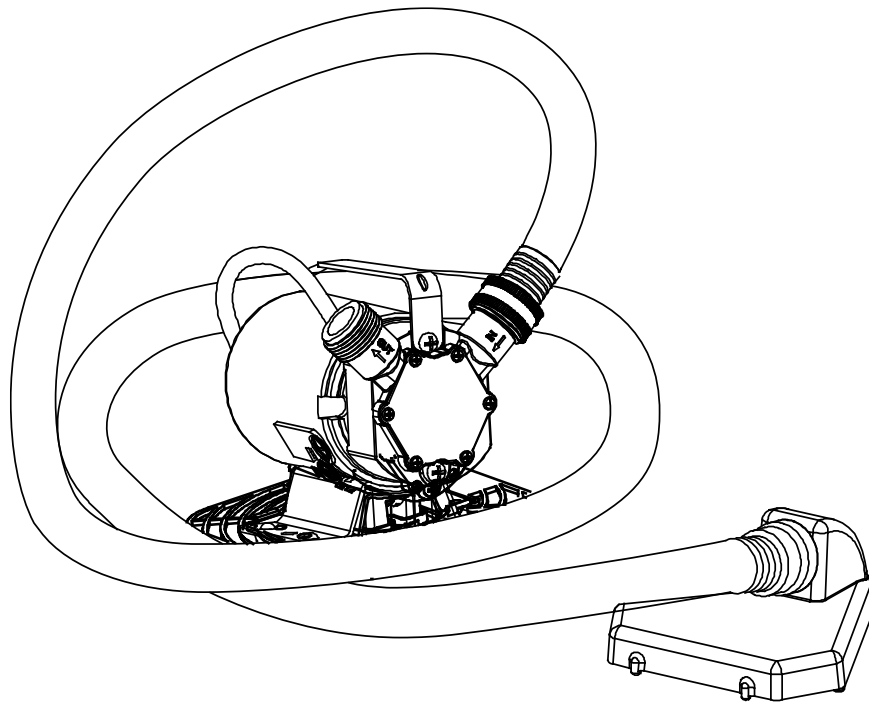
AVISO: Esta bomba puede ser muy ruidosa cuando se la enchufa. Cuando el nivel de agua se ha reducido a aproximadamente 3,18 mm, DEBE DESCONECTAR LA BOMBA. NO LA HAGA FUNCIONAR EN SECO. La bomba es EXTREMADAMENTE RUIDOSA cuando ha dejado de bombear agua.

AVISO: Si no se bombea agua en 30 segundos, desconecte el cable eléctrico y compruebe la conexión de los dos extremos de la manguera de entrada para asegurarse de que no haya fugas de aire. A continuación, añada agua a la entrada de nuevo y repita el proceso.



USE AND CARE GUIDE

NON-SUBMERSIBLE WATER TRANSFER PUMP



Questions, problems, missing parts? Before returning to the store call
Everbilt Customer Service
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday-Friday

1-844-241-5521

HOMEDEPOT.COM

THANK YOU

We appreciate the trust and confidence you have placed in Everbilt through the purchase of this non-submersible water transfer utility pump. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs. Thank you for choosing Everbilt!

Table of Contents

Table of Contents 2
 Performance..... 2
 Safety Information 2
 Warranty 3
 Pre-Installation..... 4

Installation..... 5
 Care and Cleaning 7
 Troubleshooting..... 8

Performance

SKU	HP	GPH of Water @ Total Feet Of Lift					Max. Lift
		0 ft.	10 ft.	20 ft.	30 ft.	40 ft.	
1001093976	1/10	360	318	264	198	132	42 ft.

Safety Information



DANGER: Do not pump flammable or explosive liquids such as oil, gasoline, kerosene, ethanol, etc. Do not use in the presence of flammable or explosive vapors. Using this pump with or near flammable liquids can cause an explosion or fire, resulting in property damage, serious personal injury, and/or death.



DANGER: ALWAYS disconnect the power to the pump before servicing.



DANGER: Do not touch the motor housing during operation. The motor is designed to operate at high temperatures. Do not disassemble the motor housing.



DANGER: Do not handle the pump or pump motor with wet hands or when standing on a wet or damp surface, or in water before disconnecting the power.



WARNING: Release all pressure and drain all water from the system before servicing any component.



WARNING: Secure the discharge line before starting the pump. An unsecured discharge line will whip, possibly causing personal injury, and/or property damage.



WARNING: Extension cords may not deliver sufficient voltage to the pump motor. Extension cords present a life threatening safety hazard if the insulation becomes damaged or the connection ends fall into water. The use of an extension cord to power this pump is not permitted.



WARNING: Wear safety goggles at all times when working with pumps.



WARNING: This unit is designed only for use on 115 volts (single phase), 60 Hz, and is equipped with an approved 3-conductor cord and 3-prong grounded plug. Do not remove the ground pin under any circumstances. The 3-prong plug must be directly inserted into a properly installed and grounded 3-prong, grounding-type receptacle. Do not use this pump with a 2-prong wall outlet. Replace the 2-prong outlet with a properly grounded 3-prong receptacle (a GFCI outlet) installed in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances. All wiring should be performed by a qualified electrician.



WARNING: Protect the electrical cord from sharp objects, hot surfaces, oil, and chemicals. Avoid kinking the cord. Do not use damaged or worn cords.



WARNING: Failure to comply with the instruction and designed operation of this unit may void the warranty. **ATTEMPTING TO USE A DAMAGED PUMP** can result in property damage, serious personal injury, and/or death.



WARNING: Ensure that the electrical circuit to the pump is protected by a 5-amp minimum (15-amp max.) fuse or circuit breaker.



CAUTION: Do not lift the pump by the power cord.

Safety Information (continued)



CAUTION: Know the pump and its applications, limitations, and potential hazards.



CAUTION: Periodically inspect the pump and system components to ensure the pump suction screen is free of mud, sand, and debris. Disconnect the pump from the power supply before inspecting.



CAUTION: Follow all local electrical and safety codes, along with the National Electrical Code (NEC). In addition, all Occupational Safety and Health Administration (OSHA) guidelines must be followed.



IMPORTANT: The motor of this pump has a thermal protector that will trip if the motor becomes too hot. The protector will reset itself once the motor cools down and an acceptable temperature has been reached. The pump may start unexpectedly if it is plugged in.



IMPORTANT: Ensure the electrical power source is adequate for the requirements of the pump.



IMPORTANT: Before using the pump, check the hose for holes or excess wear, which could cause leaks, and ensure the hose is not kinked or making sharp angles. A straight hose allows the pump to move the greatest amount of water quickly, and also check that all hose connections are tight to minimize leaks.



IMPORTANT: This pump is made of high-strength, corrosion-resistant materials. It will provide trouble-free service for a long time when properly installed, maintained, and used. However, inadequate electrical power to the pump, dirt, or debris may cause the pump to fail. Please carefully read the manual and follow the instructions regarding common pump problems and remedies.

Warranty

The manufacturer warrants the products to be free from defects in materials and workmanship for a period of one year from date of purchase. This warranty applies only to the original consumer purchaser and only to products used in normal use and service. If within one year this product is found upon examination by the manufacturer to be defective in materials or workmanship, the manufacturer's only obligation, and your exclusive remedy, is the repair or replacement of the product at the manufacturer's discretion, provided that the product has not been damaged through misuse, abuse, accident, modifications, alterations, neglect or mishandling. Your original receipt of purchase is required to determine warranty eligibility.

The purchaser must pay all labor and shipping charges necessary to replace the product covered by this warranty.

This Limited Warranty does not cover products which have been damaged as a result of an accident, misuse, abuse, negligence, alteration, improper installation or maintenance, or failure to operate in accordance with the instructions supplied with the products, or operational failures caused by corrosion, rust, or other foreign materials in the system.

Requests for service under this warranty shall be made by returning the defective product to the manufacturer as soon as possible after the discovery of any alleged defect. The manufacturer will subsequently take corrective action as promptly as reasonably possible.

The manufacturer does not warrant and especially disclaims any warranty, whether express or implied, of fitness for a particular purpose, other than the warranty contained herein. This is the exclusive remedy and any liability for any and all indirect or consequential damages or expenses whatsoever is excluded.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

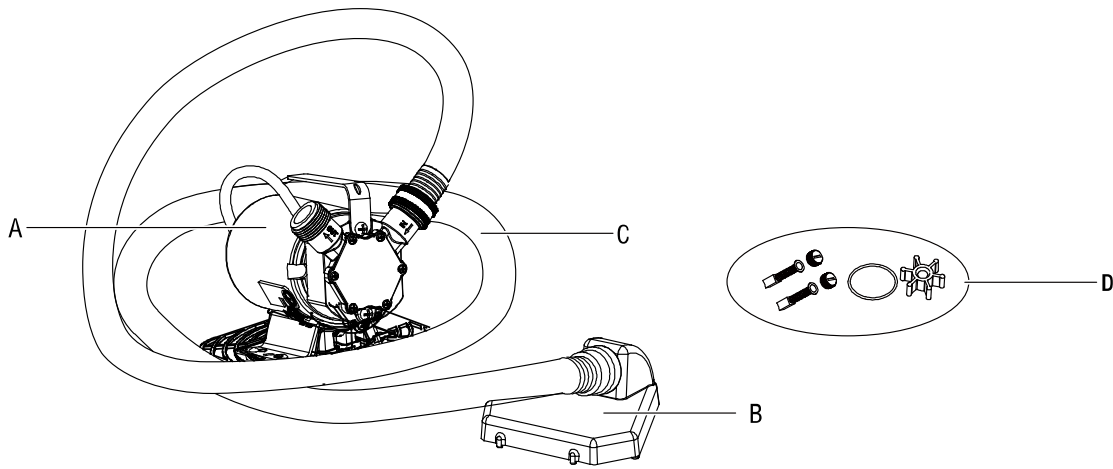
Contact the Customer Service Team at 1-844-241-5521 or visit HOMEDEPOT.COM.

Pre-Installation

APPLICATION

- This pump is designed for portable applications. It can drain or remove water from the following: flooded areas, pool covers, clogged sinks, waterbeds, water basins, boats, stock tanks, etc.
- It can also be used to fill tanks or water beds.
- This pump has not been tested or approved for use in swimming pools or in salt-water marine areas.
- This pump should not be used as a replacement for a sump pump.

PACKAGE CONTENTS



Part	Description
A	Pump
B	Suction strainer
C	Suction hose
D	Replacement impellers and brushes

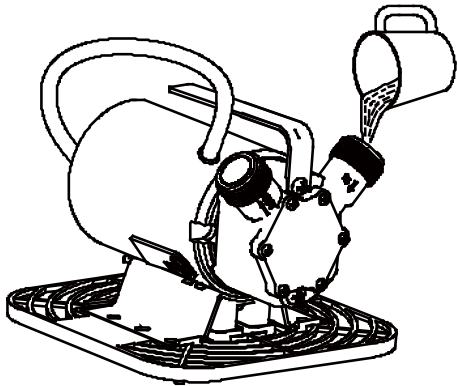
SPECIFICATIONS

Power supply	115V, 60 HZ.
Liquid Temp. Range	35°F to 77°F (1°-25°C)
Discharge connection	3/4 in. garden hose thread connection
Discharge hose needed	5/8 in. or larger discharge garden hose
Power cord	SJTW, 18AWG/3C, 6 ft.

Installation

1 Priming water

- Add water (approximately 1-2 Tbsp.) into the inlet to wet the impeller of the pump (A).

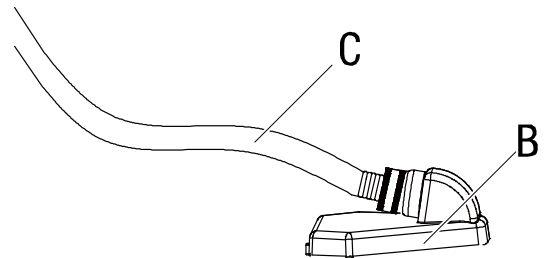


2 Attaching the suction hose to strainer

- Attach the clear suction hose (C) to the suction strainer (B) by pushing the male threaded end into the rubber coupler on the suction strainer.
- Then, place the strainer in at least 1/2 in. of water at the lowest point to be pumped.



NOTE: Make sure the connection is airtight. An air leak can cause the pump (A) to run dry.



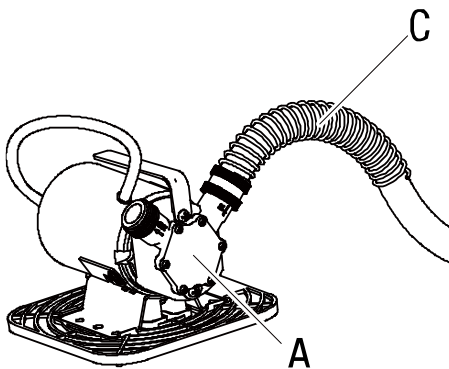
3 Attaching the suction hose to the pump inlet

- Thread the other end of the suction hose (C) to the suction inlet of the pump (A).



NOTE: Always ensure the washer in the hose bib is not damaged. An airtight seal is necessary for this pump to operate.

Make sure the suction hose (C) and suction strainer (B) are in the water before plugging in the pump (A).

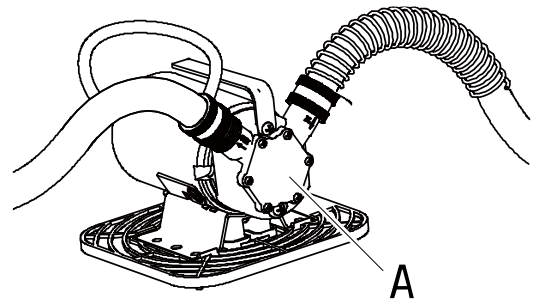


4 Attaching the discharge hose to the pump outlet

- Thread a 5/8 in. or larger garden hose (sold separately, 50 ft. max. length) onto the discharge outlet of the pump (A).



NOTE: Make sure the end of the outlet hose is not under water. If the outlet is under water, the pump may not work.



Installation (continued)

5 Attaching the pump to a sturdy base

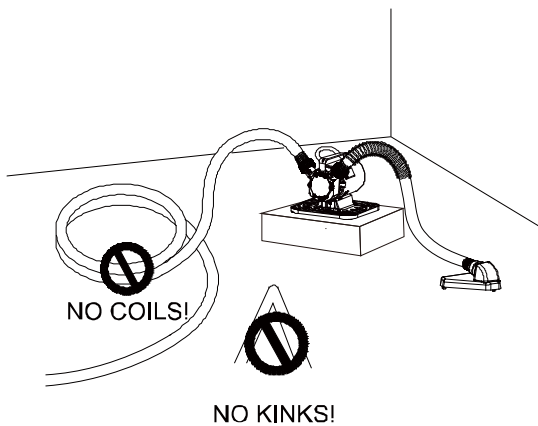
- Attach the pump (A) to a sturdy base (table, board, etc.) to prevent it from tipping over. Make sure the hoses are as straight as possible.



WARNING: This pump CANNOT be submersed in water, and the motor CANNOT get wet at all. Getting the motor wet could cause electrocution, which could lead to serious injury or death!



NOTE: Do not coil or kink the hose.



6 Operating

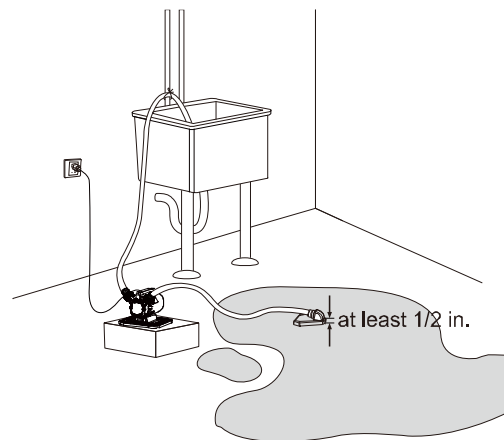
- To operate, plug the pump (A) into a GFCI outlet.



NOTE: This pump can be very loud when plugged in. THIS IS NORMAL. Once water begins to pump, the noise will dissipate. When the water level has been reduced to approximately 1/8 in., you **MUST UNPLUG THE PUMP**. DO NOT RUN DRY. The pump will be EXTREMELY LOUD when the pump is no longer pumping water.



NOTE: If water is not pumped in 30 seconds, unplug the power cord and check the connection on the two ends of the inlet hose to make sure there are no air leaks. Then, add water into the inlet again and repeat the process.



If the pump is allowed to run dry for too long, the pump's overheat protection will automatically shut the pump off. To use the pump again, after the motor temperature decreases (wait at least 30 minutes), you must unplug and re-plug in the pump.

Care and Cleaning

Do

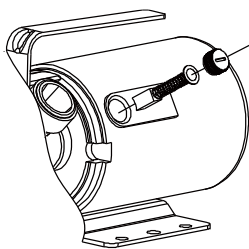
- When the power is disconnected, inspect the pump suction screen and remove all debris, then plug the pump back into the grounded (GFCI) outlet.

Do Not

- Do not disassemble the motor housing. This motor has NO repairable internal parts, and disassembly may cause leakage or dangerous electrical wiring issues.
- Do not lift up the pump by the power cord.

If the pump is not running properly

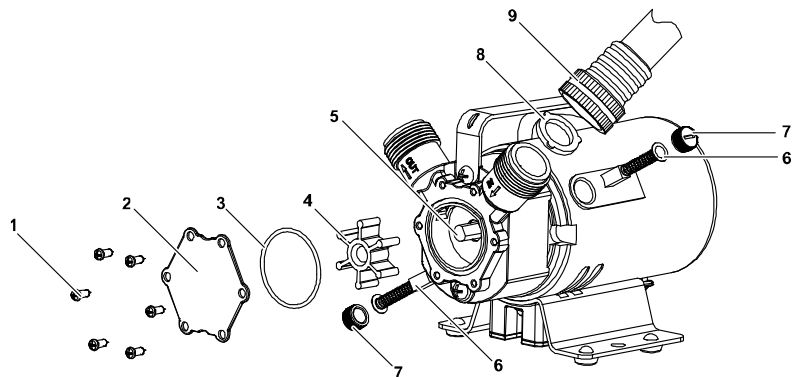
- Remove the impeller cover screws (#1),
- Remove the impeller cover (#2),
- Inspect the O-ring (#3) and impeller (#4). If the impeller wears out, replace the impeller. The brushes could run 200 hours. If the brushes have been worn off, replace the brush as the picture shows.



The brush must enter the square hole. Match the brush curve to the armature curve.
If there are any damages to these parts, please contact the pump experts at 1-844-241-5521.



NOTE: Do not disassemble the motor housing of the pump. This motor has NO repairable internal parts, and disassembling may cause a dangerous electrical wiring issue.



Item	Description	Qty
1	Screw	6
2	Impeller cover	1
3	O ring	1
4	Impeller	1
5	Shaft	1
6	Brushes	2
7	Brush cap	1
8	Washer	1
9	Hose connection	1

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Corrective Action
The pump does not start or run.	<ol style="list-style-type: none">1. The fuse is blown.2. The breaker is tripped.3. The plug is disconnected.4. The plug is corroded.5. The brushes are worn.6. The motor is overheated.	<ol style="list-style-type: none">1. Replace the fuse.2. Reset the breaker.3. Secure the plug.4. Clean the plug prongs.5. Replace the brushes.6. Unplug the power and wait for 30 minutes, then plug in the power cord.
The pump does not prime.	<ol style="list-style-type: none">1. The suction line is air leaked.2. The impeller is clogged.3. The impeller is worn or damaged.4. The impeller is dry.	<ol style="list-style-type: none">1. Repair suction line by tightening hose connection or replacing hose washer if necessary.2. Remove the blockage.3. Replace the impeller.4. Add water to the pump inlet.
The flow rate is too low.	<ol style="list-style-type: none">1. The hose is kinked or coiled.2. The strainer or hose is blocked.3. The discharge hose is too long.4. The impeller is worn.	<ol style="list-style-type: none">1. Straighten the hose.2. Clean the strainer or hose.3. Shorten the hose (50 ft. max).4. Replace the impeller.



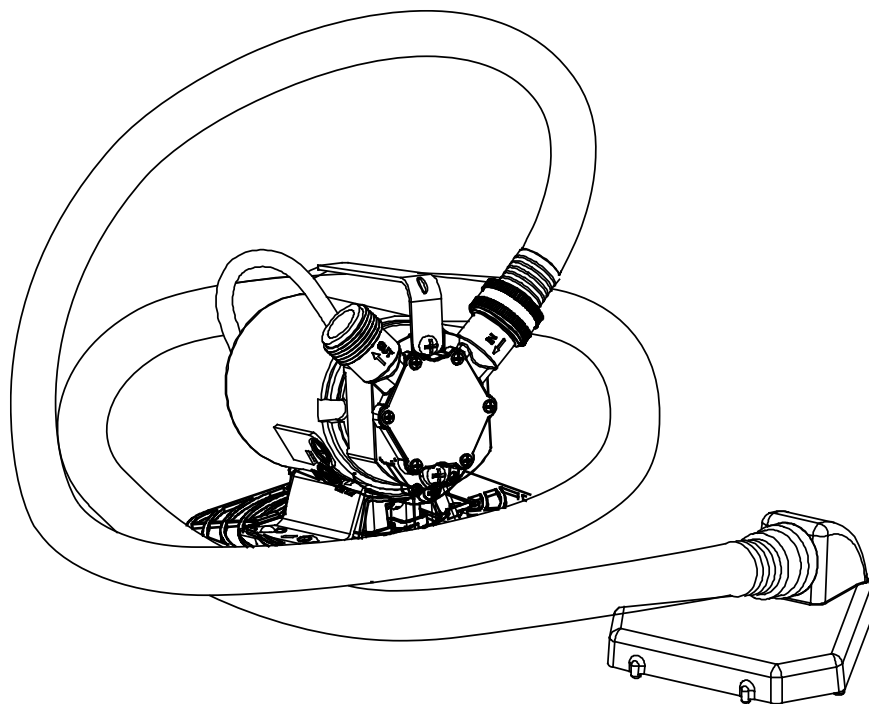
Questions, problems, missing parts? Before returning to the store call
Everbilt Customer Service
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday-Friday

1-844-241-5521

HOMEDEPOT.COM

GUÍA DE USO Y DE MANTENIMIENTO

BOMBA DE TRANSFERENCIA DE AGUA NO SUMERGIBLE



¿Preguntas, problemas, piezas que faltan? Antes de devolverla a la tienda,
llame a Servicio al Cliente de
8:00 AM a 6:00 pm EST de Lunes a Viernes.

1-844-241-5521

HOMEDEPOT.COM

¡GRACIAS!

Nosotros agradecemos la confianza que Usted ha puesto en Everbilt por la compra de esta Bomba de transferencia de agua no submergible. Nos esforzamos continuamente para crear productos de calidad diseñados para mejorar su hogar. Visítenos en nuestra página de internet para ver la línea completa de productos disponibles para las mejoras de su hogar. ¡Gracias por escoger a Everbilt!

Table Des matières

Table Des matières..... 11
 Funcionamiento 11
 Información De Seguridad 11
 Garantía 12
 Pre-Montaje..... 13

Montaje 14
 Montaje 15
 Cuidado Y Mantenimiento..... 16
 Solución de Problemas 17

Funcionamiento

SKU	HP	GPH (Galones por hora) de Agua @ Pies (Metros) de Altura					Máx. Levante
		0 ft.	10 ft.	20 ft.	30 ft.	40 ft.	
1001093976	1/10	360	318	264	198	132	42'

Información De Seguridad



PELIGRO: No bombee líquidos inflamables o explosivos como aceite, gasolina, queroseno, etc. No lo use cerca o en presencia de vapores inflamables o explosivos. El uso de este producto cerca o con líquidos inflamables puede causar una explosión o un incendio causando daños a su propiedad, lesiones personales, y/o muerte.



PELIGRO: SIEMPRE desconecte la bomba antes de hacerle mantenimiento.



PELIGRO: No toque el motor mientras esté funcionando. Este producto está diseñado para funcionar a altas temperaturas. No desmonte motor ni el protector del motor.



PELIGRO: No use la bomba o el motor de la bomba con las manos mojadas, o cuando esté de pie sobre la superficie mojada o húmeda, o en agua.



ADVERTENCIA: Descargue toda presión y desagüe toda el agua del sistema antes del mantenimiento de cualquier componente.



ADVERTENCIA: Asegure el cable de descarga antes de empezar hacer funcionar la bomba. Un cable suelto o no asegurado puede arrebatare causando daños personales o daños a la propiedad.



ADVERTENCIA: Los cables de extensión no ofrecen suficiente voltaje al motor de la bomba. Los cables de extensión pueden presentar un peligro para la seguridad si el material de aislamiento se daña o si las puntas de conexión caen el agua. El uso de un cable extensión no está con esta bomba NO está permitida.



ADVERTENCIA: Use gafas de seguridad en todo momento que use la bomba.



ADVERTENCIA: Esta unidad está diseñada de un uso de 115 voltios (una sola fase), 60 Hz, y está equipada con un cable de 3 conductores y un enchufe de conexión de tierra (3 clavijas). NO quite el alfiler bajo ninguna circunstancia. El enchufe de conexión de tierra tiene que estar directamente y correctamente instalado en un receptáculo de conexión de tierra (3 clavijas). No use esta bomba en un receptáculo de 2 clavijas. Reemplacé el receptáculo de 2 clavijas con un receptáculo apropiado de 3 clavijas con conexión a tierra (GFCI) de acuerdo al Código Eléctrico Nacional y las ordenanzas locales. Todas las conexiones deben ser hechas por un electricista profesional.



ADVERTENCIA: Proteja el cable eléctrico de objetos afilados, superficies calientes, aceite, y químicos. Evite enroscar los cables. No use cables dañados o desgastados.



ADVERTENCIA: El no cumplir con las instrucciones de la operación de esta unidad puede anular la garantía. EL INTENTO DE USAR UNA BOMBA DAÑADA puede resultar en daños a la propiedad, serios daños personales y/o muerte.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el circuito eléctrico a la bomba este protegido por un fusible de 15 amperios o un cortacircuitos.



CAUTELA: No levante la bomba por el cable eléctrico.

Información De Seguridad (seguido)



CAUTELA: Conozca de la bomba las aplicaciones, las limitaciones y los peligros potenciales.



CAUTELA: Periódicamente inspeccione la bomba y los componentes del sistema para asegurar que las entradas estén libres de barro, arena y mugre. **DESCONECTE DEL ENCHUFE LA BOMBA ANTES DE INSPECCIONARLA.**



CAUTELA: Siga sus códigos de seguridad eléctrica local, especialmente los del Código Eléctrico Nacional (NEC) y en el lugar de trabajo. El Acta de Seguridad y Salud Ocupacional. (OSHA).



IMPORTANTE: El motor de la bomba tiene un protector térmico automático de reajuste que se apaga si la bomba se recalienta. Una vez que el protector térmico detecte que la bomba ha bajado de temperatura permitirá que la bomba funcione normalmente. Si la bomba está conectada puede empezar a funcionar inesperadamente.



IMPORTANTE: Asegure que la fuente de electricidad es adecuada para los requisitos que exige la bomba.



IMPORTANTE: Antes de usar la bomba, compruebe la manguera por uso excesivo o huecos que pueden causar fugas, y también asegure que la manguera no esté torcida ni que haya ángulos exagerados en ésta misma. Una manguera recta permite la bomba mover la mayor cantidad de agua posible rápidamente, y también compruebe que todas las conexiones de la manguera estén apretadas.



IMPORTANTE: Esta bomba está hecha de materiales de alta fuerza y resistentes a la corrosión. Cuando ha sido correctamente instalada no tendrá problemas de mantenimiento o de uso por mucho tiempo. Sin embargo, una conexión inadecuada de la bomba mugre o suciedad puede causar que la bomba falle. Lea cuidadosamente las instrucciones y sigalas con respecto a problemas y soluciones más comunes de la bomba.

Garantía

El fabricante garantiza los productos de cualquier defecto de materiales y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y únicamente a los productos que han tenido un servicio y un uso en condiciones normales. Si dentro de uno año este producto se encuentra defectuoso el fabricante está obligado y su exclusiva solución es reparar o reemplazar el producto a discreción de este mismo fabricante verificando que este producto no ha sido dañado por mal uso, abuso, accidente, modificaciones, alteraciones, mal manejo, o negligencia. Se requiere el recibo original de compra para determinar su garantía.

El comprador debe pagar por la mano de labor y el transporte necesarios para reemplazar el producto cubierto por esta garantía.

Esta garantía limitada no cubre productos que han sido dañados por el resultado de un accidente, mal uso, abuso, negligencia, alteración, instalación o mantenimiento inapropiados, o falla de operación de acuerdo con las instrucciones suministradas con los productos, o falla operacional causada por corrosión, óxido o materiales extraños en el sistema. Requests for service under this warranty shall be made by returning the defective product to the manufacturer as soon as possible after the discovery of any alleged defect. The manufacturer will subsequently take corrective action as promptly as reasonably possible.

La solicitud de servicio bajo garantía debe ser hecha devolviendo el producto defectuoso a la fábrica tan pronto como sea posible después de descubrir cualquier supuesto defecto. El fabricante tomará las medidas correctivas requeridas tan pronto sea razonablemente posible.

Algunos estados (o departamentos) no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o de limitaciones de tiempo sobre garantías implícitas, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones que preceden no correspondan en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que pueden variar de un estado al otro.

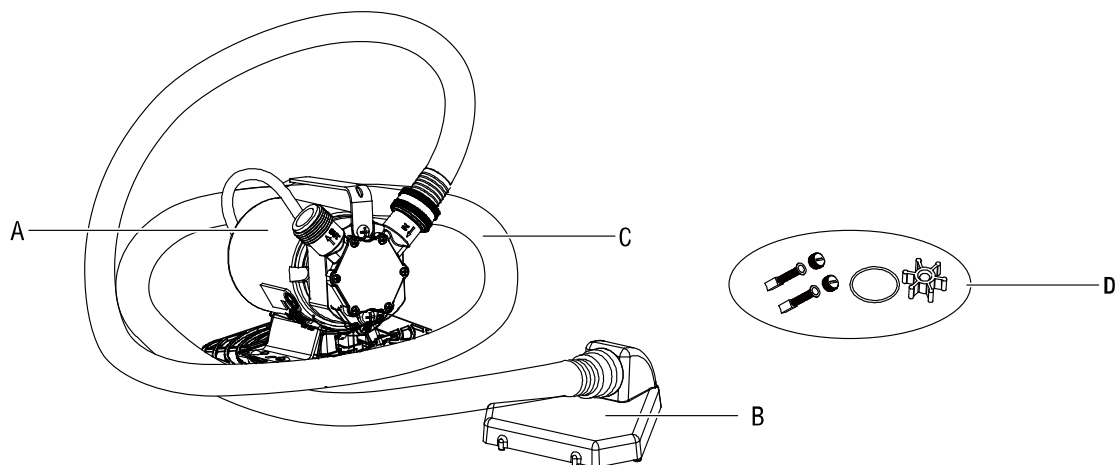
Contacte Servicio al Cliente a 1-844-241-5521 o visite HOMEDEPOT.COM.

Pre-Montaje

Aplicación

- Esta bomba está diseñada para aplicaciones portátiles. Se puede drenar o extraer agua desde: áreas inundadas, cubiertas para piscinas, fregaderos atascados, camas de agua, pilas de agua, barcos, tanques de almacenamiento, etc.
- También puede ser utilizado para llenar tanques o camas de agua.
- Esta bomba no ha sido probada ni aprobada para su uso en piscinas o zonas marinas con agua salada.
- Esta bomba no debe ser utilizada como un reemplazo de una bomba de sumidero.

CONTENIDO DEL PAQUETE



Parte	Descripción
A	Bomba
B	filtro de aspiración
C	La manguera de succión
D	Impulsores de repuesto y pinceles

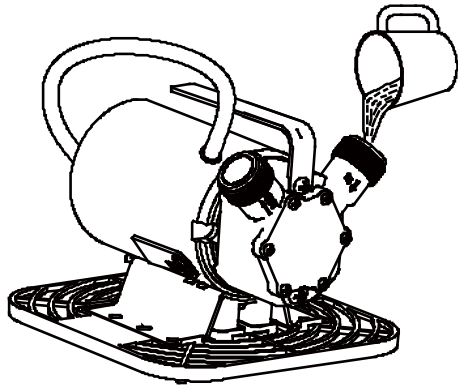
Especificaciones

Voltaje	115V, 60 HZ.
Rango de Temperatura de Líquido	1°C a 25°C (35°F a 77°F)
Conexión de descarga	Rosca de mangueras para jardín de 1,91 cm
Manguera de descarga necesita	5.8 pulg. O mayor manguera de jardín de descarga
Cable de alimentación	SJTW, 18AWG/3C, 1,83 m

Montaje

1 Agua de cebado

- Añada agua (aproximadamente 1 a 2 cucharadas.) En la entrada para mojar el impulsor de la bomba (A).

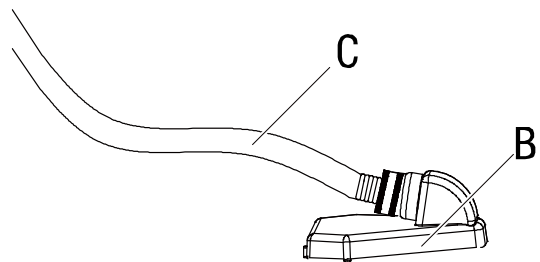


2 Colocación de la manguera de succión para Colador

- Conecte la manguera de succión (C) al empujar el extremo roscado macho en el colador de succión de goma (B).
- A continuación, coloque el colador al menos 1,27 cm en el punto más bajo de agua que se debe bombear



NOTE: Verifique que la conexión esté cerrada herméticamente. Una fuga de aire puede hacer que la bomba (A) funcione en seco.



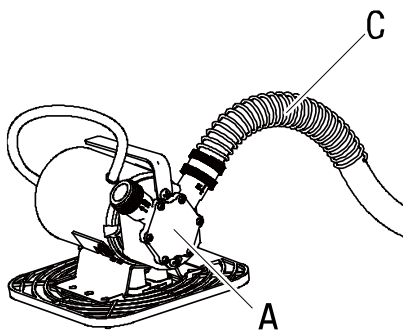
3 Colocación de la manguera de aspiración a la entrada de la bomba

- Enrosque el otro extremo de la manguera de succión (C) a la entrada de succión de la bomba (A).



NOTE: Asegúrese siempre de que la arandela del grifo de manguera no esté dañada. Es necesario un sello hermético para que esta bomba funcione.

Asegúrese de que la manguera de succión (C) y el colador de succión (B) se encuentren en el agua antes de conectar la bomba (A).

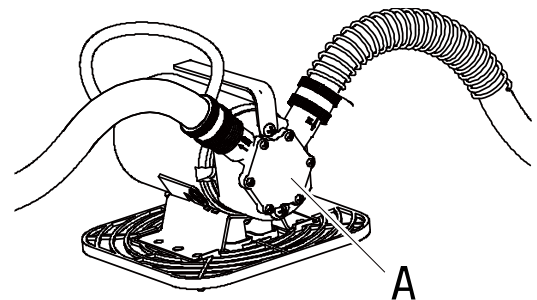


4 Colocación de la manguera de descarga a la salida del diafragma

- Enrosque una manguera de jardín de 15,88mm o más grande (se vende por separado, longitud máx. de 15,24m) en la salida de descarga de la bomba (A).



NOTE: Asegúrese de que el extremo manguera de salida no esté bajo el agua. Si la salida está bajo agua, puede que la bomba no funcione.



Montaje

5 Colocación de la bomba a la base robusta

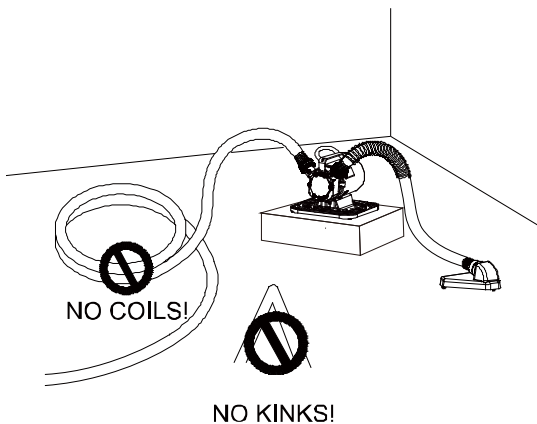
- Añada agua (aproximadamente 1 a 2 cucharadas.) En la entrada para mojar el impulsor de la bomba (A).



ADVERTENCIA: Esta bomba NO PUEDE estar sumergida en agua y el motor NO PUEDE mojarse para nada. ¡Mojar el motor podría causar electrocución, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte!



NOTE: No enrolle ni doble la manguera.



6 Funcionamiento

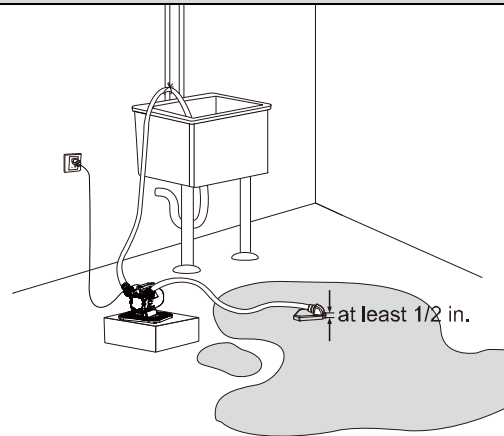
- Para hacerla funcionar, conecte la bomba (A) a un tomacorriente GFCI



NOTE: Esta bomba puede ser muy ruidosa cuando se la enchufa, ESTO ES NORMAL. Una vez que el agua comience a bombear, el ruido se disipará. Cuando el nivel de agua se ha reducido a aproximadamente 2,86cm, **DEBE DESCONECTAR LA BOMBA. NO LA HAGA FUNCIONAR EN SECO.** La bomba es EXTREMADAMENTE RUIDOSA cuando ha dejado de bombear agua.



NOTE: Si no se bombea el agua en 30 segundos, desconecte el cable eléctrico y compruebe la conexión de los dos extremos de la manguera de entrada para asegurarse de que no haya fugas de aire. A continuación, añada agua a la entrada de nuevo y repita el proceso.



Si la bomba está en marcha en seco por mucho tiempo, la protección del sobrecalentamiento de la bomba apagará automáticamente la bomba. Para utilizar la bomba nuevamente, después de que la temperatura del motor disminuye (espere al menos 30 minutos), se debe desconectar y volver a conectar la bomba.

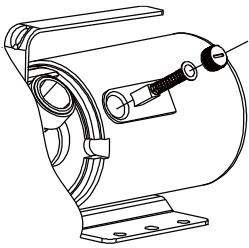
Cuidado Y Mantenimiento

Usted Debe Hacer lo Siguiente

- Cuando el cable esta desconectado, inspeccione la bomba y remueva todo la mugre, en seguida conecte la bomba de nuevo a la toma con conexión a tierra (GFCI).

Si la bomba no está funcionando correctamente

- Quite los tornillos de la tapa del impulsor (# 1),
- Retire la tapa del impulsor (# 2),
- Inspeccione la junta tórica (# 3) (# 4) y el impulsor. Si el impulsor se desgasta, reemplazar el impulsor. Los cepillos podían correr 200 horas. Si los cepillos se han desgastado, sustituir el cepillo como el cuadro demostrado.



Usted NO Debe Hacer lo Siguiente

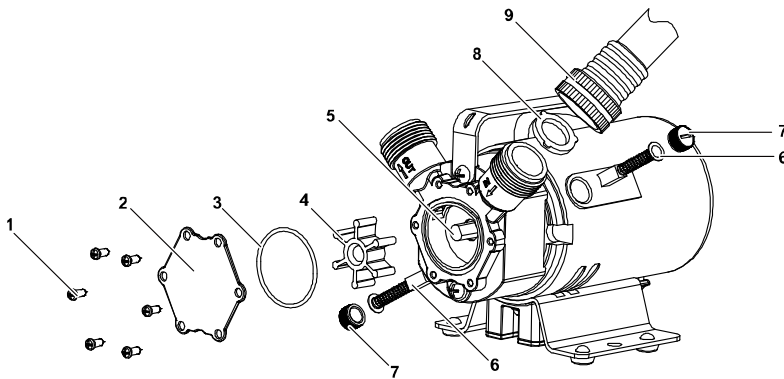
- Desarme el motor. Este motor NO tiene piezas internas reparables y el desarmarla puede causar fuga o problemas eléctricos peligrosos.
- Levantar la bomba por el cable.

Cepillo debe entrar agujero cuadrado. → Curva de cepillo del partido a la curva de la armadura

Si hay cualquier daño a estas piezas, por favor póngase en contacto con los expertos de la bomba en 1-844-241-5521.



NOTE: No desarme la caja del motor de la bomba. Este motor no tiene partes internas reparables, y desmontaje puede provocar un problema de cableado eléctrico peligroso.



Artículo	Descripción	Cant.
1	Tornillo	6
2	tapa del impulsor	1
3	junta tórica	1
4	Impulsor	1
5	eje	1
6	Cepillos	2
7	Cepillo cap	1
8	Lavadora	1
9	conexión de manguera	1

Solución de Problemas

Problem	Possible Cause	Corrective Action
La bomba no enciende ni funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. El fusible está fundido. 2. El disyuntor se ha disparado. 3. El enchufe está desconectado. 4. El enchufe está corroída. 5. Los cepillos están desgastados. 6. El motor está sobrecalentado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace el fusible. 2. Restablecer el disyuntor. 3. Fije el tapón. 4. Limpie las clavijas del enchufe. 5. Reemplace las escobillas. 6. Desconecte la alimentación y espere durante 30 minutos, vuelva a enchufar el cable de alimentación
La bomba no se ceba	<ol style="list-style-type: none"> 1. The suction line is air leaked. 2. The impeller is clogged. 3. The impeller is worn or damaged. 4. The impeller is dry. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reparación línea de aspiración apretando conexión de la manguera o sustituir la arandela de la manguera si es necesario. 2. Retire la obstrucción. 3. Reemplace el impulsor. 4. Añadir agua a la entrada de la bomba.
El flujo es demasiado bajo	<ol style="list-style-type: none"> 1. La manguera está doblada o enrollada. 2. El colador o la manguera están bloqueados. 3. La manguera de descarga es demasiado largo. 4. El impulsor está desgastado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enderece la manguera. 2. Limpie el filtro o la manguera. 3. Acortar el tubo flexible (50 ft. Max). 4. Reemplace el impulsor.



?Preguntas, problemas, piezas que faltan? Antes de devolverla a la tienda, llame a

Servicio al Cliente de 8:00 AM a 6:00 pm EST de Lunes a Viernes.

1-844-241-5521

HOMEDEPOT.COM



Let Us Help You !

Permítanos Help !

Do not return your product to the store.
Call us first!

If you have questions regarding your product or require warranty assistance, please call our customer service toll-free helpline

No devuelva su product a la tienda.
Llámenos primero!

Si tiene alguna pregunta con respecto a su producto o si necesita asistencia con la garantía, por favor llame a nuestra línea de ayuda de servicio al cliente de gratis



1-844-241-5521

Contact us for assistance, we're here to help.
En contacto con nosotros para obtener ayuda, estamos aquí para ayudar.